

8/15

広報

# まつど

発行：松戸市 編集：総務企画本部広報課  
〒271-8588 松戸市根本387-5  
TEL.047-366-1111 FAX.047-363-3200  
e-mail mcity@intership.ne.jp  
URL http://www.intership.ne.jp/matsudo/

2000  
毎月5日・15日・25日発行  
No.1057

## 松戸は二十世紀梨のふるさと



## がオープン

秋の味覚、梨の季節がやってきました。  
市内4地区にある観光梨園がオープンします。入園料は無料です。  
今年もみずみずしい梨がたわわに実っています。あなたも梨のもぎとりを体験してみませんか。  
園商工観光課観光係 ☎366-7327

松戸市観光協会ホームページ梨園情報  
<http://www.intership.ne.jp/~m.kankou/>

### 五香・金ヶ作地区

新京成電鉄常盤平・五香・元山の各駅下車。五香駅からは新京成バス「小新山行き」で金ヶ作入口下車のバス便あり  
園真嶋 ☎387-1019 (真嶋園)、石川 ☎387-3458 (石川園)、真嶋 ☎387-3281 (吉乃園)

梨の品種と価格 (時期は気象条件により多少前後することがあります)

品種	幸水	多摩	豊水	菊水	二十世紀	新星	新高	新興
時期	8月中旬		8月下旬～9月中旬			9月下旬～10月上旬		
標準価格 (1kg)	550円 (もぎとりの場合、600円になります) ※価格は消費税を含んでいます。							

とりたてそのままお茶の間へ

### 開園期間は

8月中旬～10月中旬

### 案内図



### 高塚地区

松戸駅西口から京成バス「市立東松戸病院行き」で、東部スポーツパーク前から終点までの各停留所下車、または「梨香台団地行き」で終点下車。JR武蔵野線・北総開発鉄道東松戸駅または秋山駅下車  
園渡来 ☎392-6471 (治園)、岡田 ☎391-8077 (治園)、石橋 ☎392-9131 (高松園)、松丸 ☎392-6866 (長吉園)

### 六実地区

東武野田線六実駅下車  
園石井 ☎387-5609 (石井梨園)、野口 ☎384-1359 (野口果樹園)

### 申崎地区

新京成電鉄くぬぎ山駅下車、または北総開発鉄道大町駅下車  
園三浦 ☎387-3097 (三浦園)

### ぶどう狩りを楽しめたら



市内で果物狩りが楽しめるのは梨だけではなく、常盤平地区には2カ所ぶどう園があります。ほかにもりんごやキウイを栽培している農家もあり、農園や庭先での直売や宅配便による購入もできます。

色付き始めた「ふじみのり」。巨峰よりも少し粒が大きい。ベストシーズンは8月下旬から9月上旬まで

詳しくはお問い合わせください。



開園期間…8月下旬～10月下旬 品種…巨峰・ふじみのりなど  
園商工観光課 ☎366-7327、加藤ぶどう園 (金ヶ作) ☎388-3578、相田ぶどう園 (千駄堀) ☎341-3588

### バス路線を廃止

新京成電鉄のバス路線の一部が廃止されることになりました。

廃止される路線は下表のとおりです。  
廃止期日…8月16日(水) (15日(火)まで運行)  
園新京成電鉄(株)自動車部計画課 ☎389-1161

路線名	区間	備考
横須賀線	南流山駅～新松戸駅	
五香北線	五香駅～北小金駅	西新田系統は存続
松飛台線	五香駅西口～かぶと～五香駅西口循環	松飛台十字路～松飛台駅入口間を廃止
八柱線	五香駅西口～八柱駅	
松戸循環線	松戸駅東口～稔台～北松戸駅～松戸駅東口	和名ヶ谷中台～日枝神社間を廃止
	松戸駅東口～日枝神社	
小金原線	小金原団地～常盤平駅	



昨年の団体の都市市長賞受賞作品  
「稔台第4子ども会 緑と花の会」

野鳥観察会  
9月3日(日)午前8時松戸駅東口デッキ上集合、午後1時現地解散(雨天中止) 会場東京港野鳥公園 持ち物筆記具・観察用具・昼食など 費用無料(入園料・交通費実費)  
園(財)まつど街と水辺の緑化基金  
☎345-9846

まつど街と水辺の緑化基金では、市民の皆さんの花飾りや花壇づくりによる住み良いまちづくりを応援しています。その一環として街と水辺の花づくりコンクールを開催します。個人あるいは学校・サークル・町会などのグループでご応募ください。  
応募用紙に次の写真(①②それぞれ二枚以上)のほかコメント、エピソード等を添えてください。提出された応募書類をも

とに審査します。  
①市内の住宅、事務所等民間施設、学校、公共施設等での花飾りや花壇全体がわかる写真  
②花飾りや花壇づくりの作業風景や管理状況の写真  
応募期限：10月25日(水)「必着」  
※応募用紙は(財)まつど街と水辺の緑化基金および各支所にあります。  
直接または郵送で、〒270-2252 松戸市千駄堀七四九 (財)まつど街と水辺の緑化基金 (☎345-9846) へ

### 第8回

## 街と水辺の花づくりコンクール





馬橋発

### 松戸市消防団 夏季特別訓練大会

小型ポンプ操法の部

7月22日、八ヶ崎の消防訓練センターで松戸市消防団夏季特別訓練大会が行われました。この大会は、団員の技術・士気の向上を目的に、四十年近く続いている伝統の大会で、今年も三十七チームが出場しました。優勝チームは次のとおりです。ポンプ車操法の部は大金平方面隊第20分団、小型ポンプ操法の部はAブロックは小金方面隊第15分団、Bブロックは大金平方面隊第19分団

## 小金宿まつり

9月2日(土)・3日(日) 小金発  
(雨天決行)

水戸街道の宿場町の面影を残す小金で、地域の皆さんの親ぼくと地区の活性化を目的に「小金宿まつり」が開かれます。

大谷口歴史公園の開園を記念して誕生したさんさん音頭や阿波踊りなど、お囃子に合わせて、みんなで楽しく踊りましょう。

時間…午後5時～8時30分  
会場…JR北小金駅南口広場  
團小金宿まつり実行委員会・堀 ☎341-0006



## 小金・小金原・馬橋支所版



※身近な情報をお寄せください。

### 身近な地域で 夏の思い出づくり 三ヶ月町会の盆踊り大会

馬橋発



夏の風物・盆踊りが市内各地で行われていますが、三ヶ月町会でも、7月29日・30日の2日間にわたり盆踊り大会が開催されました。会場の二ヶ丘公園には、家族連れなど大勢の人が集まり、真夏の夜のひとときを楽しんでいました。

### 心を和ます 季節の花をありがとう

小金原発



小金原1丁目に住む辻すみえさんは、昨年7月から小金消防署の玄関ホールに自宅咲いた花などを毎週飾り続け、署員だけでなく来署者にも好評です。「趣味の生け花を通して、皆さんに喜んでもらえれば」とちょっとした気持ちから自宅近くの消防署に花を飾り始めたとのこと。職場に潤いを与えてくれると署員たちが心を込めて感謝状を贈りました。

### 枯れそうな桜の木を元気にしたい! 児童の願いに樹木医が応援に

馬橋発



樹木医のお手伝いをしようとしてん定作業を見つめる児童

7月7日には、助日本さくらの会会員で、樹木医の浅田信行さんが来校し、枯れている枝の伐採が行われました。この作戦は、桜の木の異変に気付いた田中満男校長が、全校集会で「みんなで木を救う方法を考えよう」と呼びかけたことから始まったもの。児童たちから「水や肥料をあげる」など七

十七件もの意見が出されたほか、パソコン委員会が、インターネットで助日本さくらの会を検索。メール交換を通じて知り合った浅田さんが学校に来てくれることになり、6月に行われた樹木診断に基づき、この日の作業となりました。桜の開花に向けて、来年2月ごろ、また治療に来てくれるそうです。

【ミニコンサート「夏の夜のファンタジー」】  
8月26日(土)午後5時45分～8時30分 会場小金北市民センター  
内容 綱川やすのり氏(フルート)・三浦ひろし氏(ギター)によるコンサート、懇親会 費用二千三百円(軽食・ドリンク付き)  
6 園地域の会・武笠 ☎341-845

【油絵サークル「貝の花」】  
毎月三回木曜日午前10時～正午 会場貝の花小学校講座室  
内容 油絵を中心にデッサン・カラーシユ等 費用月四千五百円(材料費等を含む、入会金二千円)  
園横山 ☎341-9082  
【鎌倉彫の会】  
毎月第二・四水曜日と第二・三日曜日午前9時30分～正午 会場テクノ21 内容 伝統工芸の鎌倉彫の基礎を練習しながら日用品を作る 費用月三千五百円(入会金なし)  
園神谷 ☎337-9264  
【北小金社交ダンスサークル】  
毎週①月曜日正午～午後4時 ②木曜日午後6時～9時 ③日曜日午後6時～9時 会場小金市民センター 対象初心者・初級者 費用月千五百円(入会金千円)  
園関口 ☎343-7808  
【吟亮詩吟サークル馬橋教室】  
毎月第一・三日曜日午後2時～4時 会場馬橋市民センター  
内容 漢詩・俳句・和歌を美しく吟ずるために基礎から 費用月二千円(入会金なし)  
園坂井 ☎345-3729

【会員募集】  
※都合により会場等は変更になることがあります。

### 電子計算機で個人情報を扱っている業務名を公表します

市民などの個人情報を保護するため制定された「個人情報の保護に関する条例」に基づき、電子計算機で対象者の個人情報の保管等を行っている主な業務名をお知らせします。

園総務企画本部総務課情報システム係 ☎366-7305



#### 個人情報の保管等に係る主な業務

機関名	業務名	主な収集項目	対象者
市長	市民税	氏名、住所、収入、控除、課税標準、税額、口座、勤務先	納税義務者
	固定資産税	氏名、住所、土地・家屋、地積、地目、評価額、建築年、課税標準、税額、口座	
	軽自動車税	氏名、住所、標識番号、車種、税額、口座	
	住民記録	氏名、住所、性別、続柄、世帯主、本籍、筆頭者	住民
	印鑑登録	氏名、住所、性別、印鑑登録年月日、印影	
	外国人登録	氏名、住所、性別、生年月日、続柄、国籍	外国人
	国民年金	氏名、住所、基礎年金番号、資格、得喪年月日、保険料、口座	加入者
	国民健康保険	氏名、住所、記号番号、資格、得喪年月日、保険料、口座、診療報酬額	被保険者
	介護保険	氏名、住所、記号番号、資格、得喪年月日、保険料、口座、介護状況	
	保育	氏名、住所、児童氏名、階層、所得、保育料	保護者
	生活保護	氏名、住所、性別、生年月日、続柄、職業、就業状況、口座内容、電話番号、扶助額	受給者
	下水道	氏名、住所、使用料、口座	使用者
教育委員会	入学通知・学齢簿作成	氏名、保護者氏名、住所、性別、生年月日	小中学校就学児童・生徒

### 県の土地を売却します

千葉県では、市内所在の県有地を入札で売却します。

法人・個人を問わずどなたでも参加できますので、ご検討ください。

所在地常盤平5丁目26の13 面積152.73㎡  
用途地域第2種住居地域(建ぺい率60%・容積率200%) 入札日10月18日(水)

※県のホームページ(<http://www.pref.chiba.jp>)でも物件情報をご覧いただけます。

園千葉県総務部管財課公有財産班 ☎043-223-2091

### まちづくり寺子屋講座

(1)絵手紙教室  
8月26日(土)①午前10時～正午②午後1時～3時 内容夏の思い出を絵手紙にする 定員先着各18人 費用840円(材料費を含む)

(2)紙すき体験教室  
8月27日(日)午前10時～正午 内容ケナフを使った体験環境学習 対象小学生 定員先着16人 費用750円(材料費を含む)

会場(1)(2)とも松戸まちづくり交流室テント小屋(東葛飾合同庁舎前)

園(1)(2)とも電話またはファクスで、松戸まちづくり交流室テント小屋 ☎367-8889 園367-8827へ

### 9月定例市議会を開催

平成12年松戸市議会9月定例会は、9月6日(水)から26日(火)まで開催される予定です。請願・陳情は、8月28日(月)午後5時までに提出してください。

※傍聴する際は、日程(下記)をあらかじめ確認してください。

#### 9月定例市議会日程表

期日	会議予定	主な内容
9/6(水)	招集日・本会議	議案説明
7(木)	本会議	一般質問
8(金)		
11(月)		
12(火)	常任委員会	議案等の審査
14(木)		
18(月)	決算審査特別委員会	平成11年度各会計決算認定審査
19(火)		
20(水)		
21(木)	本会議	議案等の議決
22(金)		
26(火)		

園市議会事務局議事課 ☎366-7382

東部発

### 市立松戸高校陸上部 全国高校総体で健闘

市立松戸高校陸上部は、8月2日から5日まで岐阜県で行われた全国高校総体(インターハイ)で五種目に出場。四種目で予選を突破し、準決勝に進出するなど健闘しました。

石戸利一監督は、「全国のレベルの高さを痛感しました。来年は、インターハイでの入賞をめざして一層練習に励みたい」と話していました。

大会の結果は次のとおりです。  
百斤・二百斤：坂本恭志さん  
準決勝四位(百斤)・準決勝五位(二百斤)・四百斤：鶴飼浩二さん



全国高校総体に出場した選手たち

### 常盤平・六実・東部支所版

- 常盤平支所 常盤平3-30 ☎387-2131
- 六実支所 六高台3-71 ☎385-0113
- 東部支所 高塚新田363-4 ☎392-3061

※身近な情報をお寄せください。

### 会員募集

※都合により会場等は変更になることがあります。

- 【六実少年少女合唱団】  
毎週土曜日午後2時〜5時  
会場六実市民センター 対象小学生・高校生 費用月四千元(入会金なし)
- 【日の出剣友会】  
毎週土・日曜日午後3時〜5時  
会場ひので幼稚園体育館(常盤平) 対象小学生 費用月千元(入会金千元)
- 【田辺会】 ☎3201
- 【ひので卓球クラブ】  
毎週日曜日午前11時〜午後2時、祝日正午〜午後3時  
会場ひので幼稚園体育館 対象多少経験のある人 定員若干名 費用月千元(入会金千元)
- 【松戸ハワイアンフラサークル】  
毎週金曜日午前9時〜正午  
会場常盤平市民センター 内容フラダンス・ウクレレ 費用三ヵ月五千元(入会金二千元)
- 【ピカケ・フラ・メイツ】  
毎月第一・二・三金曜日午後1時30分〜3時  
会場常盤平市民センター 内容ハワイアンフラダンス 費用月四千元(入会金千元)

東部発

### 短冊に思い思いの願いを込めて 秋山団地自治会で七夕まつり



秋山団地自治会の七夕まつりが秋山天神公園で行われました。会場には、百人以上の子どもたちが集まり、「サッカーの選手になりたい」「ピアノが上手になりたい」など短冊に願いを込めて七夕の竹に飾りました。

また、千葉県警察本部の婦警による交通安全の腹話術も行われ、終了後に腹話術の人形が子どもたちの握手攻めにあうなど大盛況のうちに終わりました。

### 街路を花でいっぱい 常盤平第一小学校



7月19日、常盤平第一小学校の児童が、ゆりのき通りの街路樹マスのポーチュラカの花を植えました。児童たちは、慣れない手つきながらも楽しそう。

金田重之校長は「花をとおして、児童に優しい心をより広げてもらえれば。これを機会に、地域と学校の輪も広がってほしい」と話していました。

### 常盤平団地40周年記念事業行われる

7月30日、金ヶ作公園に熱気球がお目見えしました。常盤平団地40周年記念事業の一環として、熱気球に乗って空から「わがふるさと」を眺めようと持ち込まれたもの。しかし、強風のため気球があがらず、参加者にバスケットに乗ってもらい、パーナーをたく体験することになりました。

ちょっと残念でしたが、普段味わえない貴重な体験に、子どもたちは「熱かったけどおもしろかった」と満足げでした。なお、午後からは団地内の樹木診断も行われました。



パーナーをたく音にびっくりするちびっ子も

### 催し物

- 【作品展「時の玉手箱」幼児教育四十年を振り返って】  
8月1①28日(月)②29日(火)、各午前11時〜午後6時  
会場①常盤平市民センター②常盤平幼稚園  
内容子どもたちと楽しんできた思い出の写真・ポスター等を展示 費用無料
- 【常盤平母の講座】 ☎572  
4 (常盤平幼稚園内)

### 本気でダイエット! (減量教室)

期日	内容	時間
9/14(木)	健康的なダイエットについて	午前10時〜正午
21(木)	太らない食べ方のポイント	
28(木)	調理実習(私の適量・塩分測定)	
10/5(木)	減量と運動について・30分運動	
12(木)	ウォーキングまたは室内運動	
19(木)	私の工夫とQ&A・30分運動	
26(木)	医師の話(肥満と生活習慣病)	
11/2(木)	ウォーキングまたは室内運動	
9(木)	血液検査・調理実習(私の一食分)	
16(木)	検査結果・リバウンド予防に向けて	

会場健康増進センター 対象BMI(体重kg÷身長mの二乗)＝24以上で、事前に健康増進コースを受けられる人(ただし3ヵ月以内に受けた人は不要) 定員先着35人 費用調理実習は1回につき400円 囲直接または電話で健康増進センター ☎368-1814へ

### 福祉のしごと就職フェア inちば

9月9日(土)午後0時30分〜3時30分 会場幕張メッセ国際会議場2階コンベンションホール 内容施設の職員による個別面談 対象社会福祉施設等へ就職を希望する人 囲当日会場 ☎千葉県福祉人材センター ☎043-248-1294

### 夏休み学生ボランティア体験

①わかば園・第二わかば園＝8月21日(月)〜9月29日(金)の土・日曜日を除く1日、午前9時30分〜午後3時②小金わかば苑＝8月25日(金)・29日(火) [全2回]、午前11時〜午後3時 内容知的障害者施設で活動している人たちと交流を図る 対象市内および近隣在住の高校・大学生・福祉専門学校生 知的障害者通所活動施設第二わかば園 ☎386-7721

### 千葉の魚のキャッチフレーズを募集

応募資格県内在住・在勤の人 応募要領自作の未発表作品で、千葉の魚のおいしさ、豊かさをイメージし、県民に親しまれる明るいもの(「キャッチフレーズの中に「千葉」の文字(ひらがな、カタカナ、ローマ字も可)を入れること)。  
※作品の著作権は千葉県に帰属し、水産物の販売促進キャンペーン等で使用します。  
※入賞者を表彰し、記念品を贈呈します。  
囲8月31日(木) [消印有効]までに、ハガキに、作品・住所・氏名・年齢・職業(学生の場合は学校名、学年)・電話番号を記入して、〒260-8667千葉市中央区市場町1の1 千葉県農林水産部水産局水産課(☎043-223-3045)へ

### 市立博物館「映像人類学講座」

9月3日〜17日の毎週日曜日 [全3回] 各午後1時30分〜3時30分 会場講堂 内容大正から昭和期に製作された日本に関するフィルムを上映し、記録と好奇心、記録する視線について考える 講師博物館学芸員ほか定員80人(抽選) 費用無料  
囲8月25日(金) [必着]までに、往復ハガキに住所・氏名・電話番号を記入して、〒270-2252松戸市千駄堀671 市立博物館「映像人類学講座」係(☎384-8272)へ

### 「ひまわり号」のボランティアを募集

10月29日(日) 行き先千葉ポートパーク 内容障害者の付き添いボランティア 募集人数先着200人 費用大人2,500円、中・高・大学生2,000円、小学生1,500円(交通費・昼食・入園料・保険料を含む) 囲9月8日(金) [必着]までに、ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を記入して、〒270-0174流山市下花輪409東葛病院内 ひまわり号を走らせる「ちば」実行委員会(☎090-4955-7323)へ

### 食べて治す検査値の注意信号 (コレステロール・中性脂肪値が高めの人の食事)

期日	時間	内容
9/7(木)	午前9時30分〜午後1時30分	●コレステロール、中性脂肪値が高いとなぜ悪い ●生活で下げる工夫、食事の自己チェック ●調理実習(食品の選び方と食事量の把握)
10/19(木)	午前10時〜午後1時	●改善した例に学ぶ ●調理実習(たっぷりとうろ食物繊維)
12/7(木)	午前9時〜正午	●血液検査 ●善玉コレステロールを増やすための運動
12/14(木)	午前10時〜正午	●検査結果 ●今後も続けるために

会場健康増進センター 対象3ヵ月以内に健康増進コースを受けて(随時受け付けています) その結果、コレステロールまたは中性脂肪値が高めの人(内服者は除く) 定員先着30人 費用調理実習は1回につき400円 囲直接または電話で健康増進センター ☎368-1814へ

